

LOS ESTUDIOS BIZANTINOS EN ESPAÑA: UNA ACTUALIZACIÓN

Moschos Morfakidis Filactós
Universidad de Granada

RESUMEN

El presente artículo propone una reflexión sobre la evolución de los estudios bizantinos en España, comenzando por un interés en época histórica por Bizancio hasta las más recientes aportaciones realizadas en el marco académico de la universidad española. Para el análisis de la producción de los diferentes centros universitarios en los que ha arraigado el interés por estos estudios se atiende a las investigaciones llevadas a cabo tanto desde el campo filológico como desde el histórico. Ello incluye, a su vez, el estudio de la aportación de los centros especializados existentes en las diferentes universidades.

PALABRAS CLAVE: historia de Bizancio, estudios bizantinos, estudios neogriegos, historiografía.

BYZANTINE STUDIES IN SPAIN: AN UPDATE

ABSTRACT

This paper proposes a revision of the Byzantine studies evolution in Spain, starting from a historical interest in Byzantium, until the most recent contributions made in the academic framework of the Spanish university. To analyse the production of the different university centres that have developed an interest in these studies, both the research carried out in the philological and historical fields are analysed. The article includes, also, the study of the contribution of the specialized university centres existing in the country.

KEYWORDS: Byzantine History, Byzantine Studies, Neo-Hellenic Studies, Historiography.



La inevitable pregunta de por qué en España se ha tardado tanto en poner las bases de unos estudios consolidados ya, en el resto de Europa, como disciplina científica independiente desde hace casi siglo y medio ha sido suficientemente contestada en diversas ocasiones, ofreciéndose además una imagen bastante completa de la incipiente bizantinística española en las últimas décadas del pasado siglo¹. De modo que en estas páginas nos vamos a centrar en las dos primeras décadas del siglo XXI, aunque exponiendo previamente, a modo introductorio, unas cuantas ideas acerca de la cuestión.

La cuestión es que también en España, estas ramas del saber, especialmente la filología clásica y la medievalística, podían haber desempeñado el mismo papel facilitando el descubrimiento de un mundo tan atractivo como el bizantino, pero no ocurrió así. Además, una rápida visión histórica nos muestra que los territorios de la Península Ibérica no fueron ajenos a los avatares políticos y culturales del Imperio Romano de Oriente. De hecho, se puede observar fácilmente que existieron, a lo largo de su milenaria historia, relaciones y diversos tipos de contactos entre Bizancio y la Península Ibérica, siendo los más importantes:

- La «*Renovatio imperii*» o reconquista de Justiniano, con la presencia del poder imperial en el SE de la Península Ibérica y en Baleares, durante varios decenios².
- Las relaciones culturales y artísticas entre los hispanoárabes y Bizancio³.
- Las relaciones e influencias bizantinas en la Península Ibérica en la Edad Media⁴.

¹ Véase por ej. P. BÁDENAS DE LA PEÑA, «Los estudios bizantinos en España», en M. Corrés Arrese (coord.), *Toledo y Bizancio*. Universidad de Castilla-La Mancha, 2002, pp. 15-41, con una amplia bibliografía sobre la cuestión. El tema de Bizancio visto por los españoles en las últimas décadas del siglo XIX y primeras del XX ha sido desarrollado por P. VARONA CODESO, «Bizancio y la cultura española (1870-1936)», en I. Pérez Martín y P. Bádenas de la Peña (eds.), *Bizancio y la Península Ibérica: de la Antigüedad tardía a la Edad Moderna*. Madrid, CSIC (Colección Nueva Roma 24), 2004, pp. 515-542. Para el periodo protobizantino, incluida la primera década del siglo XXI, buena información ofrece el trabajo de Margarita VALLEJO GIRVÉS, «La investigación española del período protobizantino». *Mainake* 31 (2009) (ejemplar dedicado a: La investigación sobre la Antigüedad Tardía en España: estado de los estudios y nuevas perspectivas), pp. 281-288.

² J. VIZCAÍNO SÁNCHEZ, *La presencia bizantina en «Hispania» (siglos VI-VII): la documentación arqueológica en Antigüedad y Cristianismo* 24 (2007) (<https://revistas.um.es/ayc/issue/view/17541>).

³ J. SIGNES CODOÑER, «Bizancio y Al Andalus en los siglos IX y XI», en I. Pérez Martín y P. Bádenas de la Peña (eds.), *Bizancio y la Península Ibérica, op. cit.*, pp. 177-246 y en la misma obra colectiva L.A. GARCÍA MORENO, «Elementos de tradición bizantina en dos Vidas de Mahoma mozárabes», pp. 247-272.

⁴ Véanse los trabajos de A. BRAVO GARCÍA, «Aspectos de la cultura griega en la Península Ibérica durante la Edad Media». *Euphrosyne* 17 (1989), pp. 361-372; «El renacimiento paleológico en Bizancio», en J. Signes Codoñer *et alii*, *El legado clásico desde la antigüedad hasta la Revolución Francesa*. Madrid, Cátedra, 2005, pp. 287-293; *Viajes por Bizancio y Occidente*. Madrid, Dykinson, 2014. También C. SEGURA GRAÍÑO y A. TORREBLANCA LÓPEZ, «Personajes bizantinos en la corte de Alfonso X el Sabio». *Anuario de Estudios Medievales* 15 (Jan 1, 1985), pp. 179-187.

- Los lazos matrimoniales entre la Corona de Aragón y la dinastía de los Láscaris, y sus consecuencias políticas.
- La actividad de Ramón Llull (Mallorca, c. 1232-1315 o 1316) en el ámbito teológico, más o menos en la misma época, y también sus esfuerzos para la organización de una cruzada que liberase los territorios cristianos conquistados por los musulmanes⁵.
- La aventura de la llamada «Compañía catalano-aragonesa» a principios del s. XIV y el consecuente dominio de la Corona de Aragón en los Ducados de Atenas y Neopatria hasta las postrimerías del mismo siglo⁶.
- La turbulenta presencia de la «Compañía Navarra» en tierras de la Hélade⁷.
- La intensa actividad intelectual del aragonés Juan Fernández de Heredia (1310-1396), gran maestro de la Orden del Hospital en Rodas, que apadrinó la recopilación o traducción de obras provenientes no sólo de la herencia de la Grecia Clásica⁸, sino también de periodos posteriores, como se puede ver en

⁵ S. CIRAC ESTOPAÑÁN, *Ramon Llull y la unión con los bizantinos; Bizancio y España*. Zaragoza, CSIC, 1954; J. GAYÁ ESTERLICH, «Ramón Llull en Oriente (1301-1302): circunstancias de un viaje». *Studia Lulliana* 37 (1997), pp. 25-78; F. DOMÍNGUEZ REBOIRAS, «La idea de cruzada en el Liber de pasaggio de Ramón Llull». *Patristica et Medievalia* 25 (2004), pp. 45-75, C.E. DUFOURCQ, «La Méditerranée et le Christianisme, Cadre géopolitique et économique de l'apostolat missionnaire de Ramon Llull». *Estudios Lulianos* 24 (1980), pp. 5-22 y R. SUGRANYES DE FRANCH, «Les projets de croisade dans la doctrine missionnaire de Raymond Lulle». *Nova et vetera* 37, (1962), pp. 92-107.

⁶ Sobre el tema hay una inmensa bibliografía. Véase indicativamente K.M. SETTON, *Los catalanes en Grecia*. Barcelona, Orbis, 1975. Moschos Morfakidis, desde su tesis doctoral sobre las fuentes griega relativas a la presencia catalano-aragonesa en Grecia (Universidad de Granada, 1986), ha publicado diversos trabajos sobre el tema (<https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=181933>).

⁷ A. RUBIÓ I LLUCH, *Los Navarros en Grecia y el ducado catalán de Atenas en la época de su invasión*. Barcelona, Real Academia de Buenas Letras de Barcelona, 1885; *Conquista de Tebas por Juan de Urtubia: episodio de Historia de los Navarros en Grecia*. San Sebastián, Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa, 1923 (Tirada aparte del trabajo publicado con este mismo título en el libro «Homenaje a D. Carmelo de Echegaray en el año vigésimoquinto de ejercicio de su cargo de Cronista de las Provincias Vascongadas»); R.-J. LOENERTZ, *Hospitaliers et Navarrais en Grèce, 1376-1383*, *Orientalia Christiana Periodica* 22 (1956), pp. 319-360; G. DENNIS, «The capture of Thebes by the Navarrese (6 March 1378) and other Chronological Notes in two Paris Manuscripts». *Orientalia Christiana Periodica* 26 (1960), pp. 42-50; J. GALLEGU y J.I. NIETO, «Los navarros en Grecia», en A.J. Martín Duque (ed.), *Gran Atlas de Navarra, II. Historia*. Pamplona, CAN, 1986, pp. 93-95; y R. CIGANDA ELIZONDO, «Tropas navarras en las contiendas europeas bajo los primeros Evreux (siglo XIV)». *Iura Vasconiae* 4 (2007), pp. 67-108 y en especial 100-103.

⁸ M. SERRANO Y SANZ, *Vida y escritos de D. Juan Fernández de Heredia, Gran Maestro de la Orden de San Juan de Jerusalén*. Zaragoza, La Editorial, 1913; J. VIVES, *Juan Fernández de Heredia, gran maestro de Rodas*. Barcelona, Balmes, 1927; M. CORTÉS ARRESE, «Juan Fernández de Heredia, gran maestro de la Orden de San Juan de Jerusalén: una aproximación a su imagen». *Anuario de Estudios Medievales* 13 (1983), pp. 327-337; A. EGIDO y J.M. ENGUITA (eds.), *Juan Fernández de Heredia y su época. IV Curso sobre lengua y literatura en Aragón*. Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 1996; J.M. NIETO SORIA, «Las inquietudes historiográficas del Gran Maestro hospitalario Juan Fernández de Heredia (m. 1396): una aproximación de conjunto». *En la España Medieval*, 22 (1999), pp. 187-211.



la *Grant Crónica de Espanya*, la *Grant Crónica de los Conquiridores*, el *Libro de los Emperadores* o la versión aragonesa de la *Crónica de Morea*.

- Las relaciones de Bizancio con los reinos de la Península Ibérica en la baja Edad Media, en general⁹, y la política oriental de Alfonso V el Magnánimo¹⁰ o la presencia española en el último asedio de Constantinopla¹¹.
- La política oriental y mediterránea de Carlos V¹² y Felipe II¹³.
- Las posesiones de la Corona española en el Reino de Nápoles¹⁴, que sirvieron de puente para la presencia griega en España¹⁵.

⁹ J.M. FLORISTÁN, «Los últimos Paleólogos, los reinos peninsulares y la cruzada», en P. Bádenas de La Peña e I. Pérez Martín, *Constantinopla 1453: mitos y realidades*. Madrid, CSIC, 2003, pp. 247-296; y D. DURAN DYELT, «Diplomacia de cruzada. Las misiones de Manuel II Paleólogo a la Península Ibérica y la recaudación de subsidios», en E. Ramírez Vaquero y R. Salicrú i Lluch (coords.), *Cataluña y Navarra en la Baja Edad Media*. Pamplona, Universidad Pública de Navarra, 2010, pp. 53-110; E. MARCOS HIERRO, «Bizancio en el imaginario político de la Corona de Aragón», en I. Pérez Martín y P. Bádenas de la Peña (eds.), *Bizancio y la Península Ibérica...*, *op. cit.*, pp. 303-322; del mismo: «La Grècia medieval en les cronistes catalans», en J.A. Clua y F. Sabaté (eds.), *Usos i tradició de les literatures clàssiques en les literatures medievals*. Lleida, Pages editors, 2013, pp. 135-153; D. DURAN I DUELT, «El comercio entre España y Bizancio en los siglos XIII al XV», en I. Pérez Martín y P. Bádenas de la Peña (eds.), *Bizancio y la Península Ibérica...*, *op. cit.*, pp. 323-348; E. MARCOS HIERRO, «Bizanci en la historiografía medieval catalana: Les Vespres Sicilies i l'emperador dels grecs en les cròniques de Bernard Desclot i de Ramon Muntaner». *Anuari de Filologia. Secció D: Studia Graeca et Latina* XXV-XXVI D 12 (2009), pp. 241-254 y del mismo «Els catalans a la Mediterrània oriental: publicacions recents». *L'Anenc. Revista Catalana d'Historia* 324 (2007), pp. 58-60.

¹⁰ J. MIRET Y SANS, *La política oriental de Alfonso V de Aragón*. Barcelona, Imprenta de la Casa Provincial de Caridad, 1904; C. MARINESCU, *Alphonse V et l'Albanie d'Scanderbeg*. Bucarest, 1924 y del mismo, *La politique orientale d'Alfonse V d'Aragon, roi de Naples (1416-1458)*. Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 1994; F. SAMPER SÁNCHEZ, «Las relaciones entre Bizancio y la Corona de Aragón en el siglo XV», en P. Iradiel *et alii* (eds.), *Identidades urbanas Corona de Aragón-Italia. Redes económicas, estructuras institucionales, funciones políticas (siglos XIV-XV)*. Zaragoza, PUZ, 2016, pp. 177-190.

¹¹ S. CIRAC ESTOPAÑÁN, *Bizancio y España: La Unión, Manuel II Paleólogo y sus recuerdos en España*. Barcelona, Universidad de Barcelona, 1952; del mismo, *Bizancio y España. La caída del imperio bizantino y los españoles*. Barcelona, CSIC, 1954.

¹² I. HASSIOTIS, *Tendiendo puentes en el Mediterráneo. Estudios sobre las relaciones hispano-griegas (ss. XV-XVI)*. Granada, Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas, 2008, pp. 343-356, 221-270 y J.M. FLORISTÁN, «El emperador y la herencia política bizantina (1519-1558): ¿Κάρολος Ε' βασιλεύς και αυτοκράτωρ Ρωμαίων?», en I. Pérez Martín y P. Bádenas de la Peña (eds.), *Bizancio y la Península Ibérica...*, *op. cit.*, pp. 449-496.

¹³ F. BRAUDEL, *El Mediterráneo y el mundo mediterráneo en la época de Felipe II*. París, México, Fondo de Cultura Económica, 1953, 2 vols. (edic. electrónica 2015). Noticias interesantes sobre el tema proporciona también el trabajo de I. HASSIOTIS, «El mundo neogriego en el espejo de los autores del Siglo de Oro». *IEMYR* 24 (2020), pp. 147-208

¹⁴ J.M. FLORISTÁN, «Sociedad, economía y religión en las comunidades griega y albanesa de Nápoles y Sicilia: nuevos documentos inéditos». *Erytheia* 37 (2016), pp. 55-126 y del mismo «Bizancio después de Bizancio: La herencia imperial de Constantinopla y la política exterior de los Austrias españoles (1517-1621)», en AA. VV., *Baetica renascens*. Cádiz-Málaga, Federación Andaluza de Estudios Clásicos, Instituto de Estudios Humanísticos, Grupo Editorial 3, 2014, vol. II, pp. 863-875.

¹⁵ L. GIL FERNÁNDEZ, «Griegos en España (siglos XV-XVII)». *Erytheia* 18 (1997), pp. 111-132.



- La importante emigración griega en España tras la conquista de Bizancio por los otomanos¹⁶, muchos de ellos intelectuales y copistas¹⁷.
- La introducción del estudio del griego en las universidades españolas, la formación de las grandes colecciones de códices griegos y las traducciones de textos bizantinos¹⁸.

Es evidente que en países como Grecia, Italia, Rusia y del sureste europeo, el estudio de Bizancio es fundamental para conocer su propia identidad, por lo que el interés sobre su historia y cultura es más que obvio¹⁹. Otros países de Europa Occidental (Francia, Inglaterra o Alemania) estuvieron también relacionados con Bizancio en varios aspectos –si bien en menor medida– a lo largo de su dilatada historia, aunque la contribución de los estudios clásicos y otras ramas de las humanidades (como la historia del mundo tardoantiguo y medieval, la historia de la Iglesia, la historia del Arte y la arqueología) facilitó sobremanera el comienzo de la bizantinística como disciplina autónoma.

De allí, se produce un salto al siglo XIX, donde ciertos hechos parecían pre-sagiar un camino distinto para el conocimiento de Bizancio en España. En primer lugar, la conocida y longeva Ley Moyano (1857), que contemplaba inicialmente la docencia del griego en la Enseñanza Secundaria (en especial, de su literatura) desde un aspecto diacrónico, como se puede apreciar en los nuevos manuales que surgieron. Su punto de partida eran las primeras manifestaciones literarias en lengua griega; luego continuaba por Bizancio, con especial énfasis en los textos religiosos,

¹⁶ I. HASSIOTIS. *Erytheia* 18 (1997), pp. 37-116 y 383-402.

¹⁷ Entre los numerosos trabajos sobre la presencia de copistas griegos en España habría que destacar los de Luis GIL FERNÁNDEZ, *Panorama social del humanismo español (1500-1800)*. Madrid, Editorial Alhambra, 1981 (2.ª ed. Madrid, Tecnos, 1997) y *Nuevos estudios de humanismo y tradición clásica*. Madrid, Dykinson, 2011 (2 vols.) y los de G. de ANDRÉS MARTÍNEZ, *El cretense Nicolás de la Torre: copista griego de Felipe II: biografía, documentos, copias, facsímiles*. Madrid, Biblioteca de San Lorenzo de El Escorial, 1969; «El cretense Antonio Calosinás, primer copista del código escurialense 'De legationibus'». *Erytheia* 11-12 (1990-1991), pp. 97-104 y «Los copistas de los códices griegos del Cardenal de Burgos Francisco de Mendoza (+1564), en la Biblioteca Nacional». *Estudios clásicos* 26 n.º 88 (1984) (ejemplar dedicado a: Apophoreta philologica: Emmanuel Fernández-Galiano: a sodalibus oblata pars altera), pp. 39-48. Rica es también la contribución de Teresa Martínez Manzano sobre todo en lo que se refiere al fondo griego de la Biblioteca Universitaria de Salamanca (véase al respecto <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=2600215>).

¹⁸ Véase al respecto la obra colectiva coordinada por R. LÓPEZ y E. ÁLVAREZ DE PALACIO, *Humanistas españoles: arte, ciencia y literatura*. Madrid, Ediciones Clásicas, 2016; J.M. FLORISTÁN IMIZCOZ, «Catedráticos de griego en Salamanca y Alcalá: Diógenes Paramonaris (1617-18) y Constantino Sofía (1629-31). Notas prosopográficas», en A. Bernabé e I. Rodríguez Alfageme (eds.), *Φίλου σκιά. Studia philologiae in honorem Rosae Aguilar ab amicis et sodalibus dicata*. Madrid, UCM, pp. 241-252 y J. SIGNES CODOÑER, «La difusión del griego en la España del siglo XVI», en M. Cortés Arrese y I. Pérez Martín (eds.), *Lecturas de Bizancio. El legado escrito de Grecia en España*. Madrid, Biblioteca Nacional 2008, 135-156.

¹⁹ Sobre todo en Grecia, donde, pese al absurdo empeño de algunos por desvincularla, la propia lengua, geografía, historia y la conciencia de una identidad son más que suficientes para demostrar lo contrario.



hasta llegar a la Grecia de su época. Como es sabido, este importante e innovador paso no tuvo éxito²⁰.

A finales del s. XIX se despertó entre los helenistas catalanes un interés por la Grecia de su época y también por su periodo medieval²¹. Evidentemente, este interés se debía a la simpatía de los hombres de la Renaixança catalana por el movimiento de la Insurrección griega. Uno de los protagonistas de esta Renaixança fue Antoni Rubió i Lluch (1856-1937), historiador, catedrático de literatura catalana en la Universidad de Barcelona, académico de número de la Real Academia Española y considerado el padre de la escuela moderna de historia de la literatura catalana. Su conocimiento del griego (clásico y moderno) le llevó a traducir literatura neogriega al español. Hacia 1880 inició, sin embargo, una línea de trabajo cuyo interés mantuvo toda su vida: Grecia y Cataluña y, en especial, la aventura de los almogávares y el dominio catalano-aragonés en Grecia. A él se debe principalmente la identificación de este tema con los catalanes, aunque pronto sería explotado, no sólo por el nacionalismo catalán, sino también por el español y últimamente es reivindicado además por los aragoneses. Es espectacular el uso de esta temática en la novela española de finales del XIX y primera mitad del XX, e interesante también sus huellas en la ópera. Rubió i Lluch escribió numerosos y admirables trabajos –para la época y sus condiciones personales²²– y sobre todo en la preparación de su obra cumbre, el *Diplomatari de l'Orient Català*, corpus documental (1301-1409) sobre este tema que realizó con serios problemas de visión y que vería la luz tras su muerte, en el año 1947²³.

Sus discípulos, sin embargo, no continuaron el sendero del maestro. Uno de los más destacados, Nicolau d'Olwer (1888-1961), republicano y nacionalista catalán, dejó un interesante libro de síntesis²⁴ que no tuvo continuidad, debido a su difícil vida en el exilio tras la guerra civil española²⁵.

²⁰ Μ. ΜΟΡΦΑΚΙΔΗΣ, «Η ελληνική φιλολογία στην Ισπανία του ΙΘ' αι. και η βυζαντινή και νεοελληνική λογοτεχνία στο εγχειρίδιο του Salvador Constanzo». *Estudios Neogriegos* 14 (2011-2012), pp. 63-84.

²¹ E. AYENSA I PRAT, *O Carles Riba και η νεοελληνική λογοτεχνία: η Ελλάδα ως παράδειγμα της εθνικής αναγέννησης στην Καταλωνία*. Atenas, Ekati, 2015.

²² E. SOLÀ I FARRÉS, *Antoni Rubió i Lluch, bizantinista i grecista* (Discurs llegit el dia 9 de juny de 1988 en l'acte de recepció pública d' Eudald Sola i Farrés), Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona, 2004, que recoge el conjunto de la obra de Rubió i Lluch; del mismo, «Ο Καταλανός νεοελληνιστής Antoni Rubió i Lluch», *Επιστημονική Επετηρίδα της Φιλοσοφικής Σχολής του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης*, Περίοδος ΙΙ, Fasc. V (1994), pp. 237-250. También *Epistolari grec / Antoni Rubió i Lluch*; consúltese además E. AYENSA I PRAT, *Rubió i Lluch, Antoni*. Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 2006-2012.

²³ A. RUBIÓ I LLUCH, *Diplomatari de l'Orient català (1301-1409): col·lecció de documents per a la història de l'expedició catalana a Orient i dels ducats d'Atenes i Neopàtria*. Barcelona, Institut d'Estudis Catalans, 1947 (Edició Fascimil, Pròleg de Maria Teresa Ferrer u Mallol, Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 2001).

²⁴ LL. NICOLAU D' OLWER, *L'expansió de Catalunya en la Mediterrània oriental*. Barcelona, Barcino, 1926 (reed. Barcelona: Proa, 1974).

²⁵ Sobre los estudios bizantinos en Cataluña véase E. MARCOS HIERRO, «Els estudis de Bizanti en Catalunya, Itaca. *Cuaderns Catalans de Cultura Clàssica* 23 (2008), pp. 109-127.

De allí tendríamos que trasladarnos a un helenista y canónico, el aragonés Sebastián Cirac Estopañán (1903-1970), que tras realizar estudios en teología y filosofía, después de una estancia de cuatro años en el Instituto de Bizantinística de la Ludwig-Maximilians Universität (donde fue alumno de Franz Dölger, uno de los bizantinistas más prestigiosos de Europa) se doctoró en bizantinística en 1937²⁶. Tras ocupar diversos puestos docentes en España, acabó ganando en 1940 la Cátedra de Filosofía y Bizantinística de la Universidad de Barcelona. En 1942 impulsó la Sección de Humanidades del CSIC en Barcelona, ocupando allí la dirección de la Sección de Filología Helena y Bizantina hasta su muerte. A su *Manual de Gramática Histórica Griega* (Barcelona, Aldecoa, 1955-1966, 4 vols.) le dio ese enfoque diacrónico. Sin embargo, fue mayor su labor en la investigación del periodo bizantino, con la publicación de una serie de estudios monográficos bajo el título conjunto *Bizancio y España. Skyllitzes Matritensis, tomo 1* (1952); *Manuel II Paleólogo* (1951), *El Despotado de Epiro y su relación con la Península Ibérica* (su tesis doctoral 1943, 2 vols.). Incluso escribió un pequeño trabajo sobre *La bizantinística en España* (1939, 10 pp.).

Desgraciadamente, tampoco ahora se pudieron sentar los cimientos para los estudios bizantinos en Barcelona, ya que no pudo crear escuela debido, al parecer, a su carácter. Los que siguieron en la Universidad de Barcelona, Alsina Clota²⁷, Carles Miralles o Eudald Solá²⁸, se interesaron más por el griego moderno: ocasionalmente, los dos primeros y de manera exclusiva Solá. Algunos discípulos del último siguieron sus pasos, como es el caso de Ernest Marcos Hierro, quien partiendo de los estudios clásicos, se especializó en bizantinística en la Universidad de Múnich. Sus trabajos, científicos y divulgativos, se ocupan de la historia y la civilización bizantinas, la historia y el arte religioso de la Iglesia Oriental, la tradición bizantina en Grecia y en Europa occidental, y, en especial, de las relaciones catalano-aragonesas con Bizancio. Introdujo además la asignatura «Literatura Bizantina» en los planes de estudios de Filología Clásica, encargándose de su docencia en los tres años que duró (1997-2000). Impartió además el curso «La historiografía bizantina» en el Programa de Doctorado *La Grecia medieval y Moderna: Estudios sobre su Lengua, Literatura, Historia y Civilización (334/1)* de la Universidad de Granada (2003-2009). Del círculo de Solá partió también Eusebi Ayensa i Prat, actual presidente de la Asociación Hispano-Helénica de Madrid, que completó su formación (tesis doctoral)

²⁶ Tesis presentada en 1937 y editada con el título *Das Erbe der Basilissa Maria und der Despoten Thomas und Esau von Joannina*. Münster, 1940; también traducida al español (*Bizancio y España I: El legado de la basilissa María y de los despotas Thomas y Esau de Joannina*. Barcelona, CSIC, 1958).

²⁷ E. SOLÁ FARRÉS, «Al profesor Josep Alsina i Clota», Prólogo en las *Actas del X Simposio de la Sección Catalana de la Sociedad Española de Estudios Clásicos*. Tarragona, 1992, pp. 13-17.

²⁸ E. MARCOS HIERRO, «Eudald Solá i Farrés (1946-2001)». *Bulletí de la Reial Acadèmia de Bones Lletres de Barcelona* 48 (2001), pp. 593-597; «Eudald Solá i Farrés (Ripoll 1946-Barcelona 2001)». *Erytheia* 22 (2001), pp. 313-319.



con Pedro Bádenas de la Peña y que siguió estudiando ocasionalmente aspectos de la dominación catalana en Grecia²⁹.

En Madrid encontramos a Manuel Fernández Galiano (1918-1988), catedrático de Filología Griega, desde 1970, en la entonces recién creada Universidad Autónoma de Madrid, aunque su interés por la Grecia medieval y moderna fue circunstancial. Fue el primer presidente del Comité Español de Estudios Bizantinos (miembro de la prestigiosa Association Internationale d'Études Byzantines). Fernández Galiano y Antonio Tovar apadrinaron, en cierta manera, al grupo de estudiosos que organizaron en 1981 en Madrid las primeras Jornadas sobre Bizancio, amparados por la Asociación Cultural Hispano-Helénica. La presidencia de dicho Comité pasó a Eudald Solá aunque dicha institución permaneció inactiva hasta 1988, cuando durante las VIII Jornadas sobre Bizancio, celebradas en Vitoria, un grupo de profesores tomó la iniciativa y pidió a la presidencia de la Asociación Internacional de Estudios Bizantinos que reconociese una nueva directiva, cuyos primeros presidente y secretario fueron respectivamente Antonio Bravo García y Pedro Bádenas de la Peña.

Desde entonces, los impulsores de los estudios bizantinos a nivel nacional fueron el Comité Español de Estudios Bizantinos y la Asociación Cultural Hispano-Helénica (ACHH)³⁰. Esta última, fundada en 1980, bajo la presidencia de Antonio Tovar³¹, consiguió aunar los esfuerzos de importantes personalidades de la cultura y la filología dentro de un ambiente filoheleno. Cabe destacar la organización de las Jornadas sobre Bizancio (con diecinueve ediciones desde 1981) de cuyas comunicaciones se nutriría durante varios años la revista anual *Erytheia. Revista de estudios bizantinos y neogriegos*, creada en 1982 y con 42 números editados³². En ella han publicado importantes estudiosos españoles y extranjeros, buena parte de los cuales eran bizantinistas, por lo que la revista constituye un importante instrumento en español (aunque con artículos en otras lenguas) para el estudio de la civilización bizantina. También es importante su aportación en la serie «Estudios y Textos de Erytheia», centrada principalmente en estudios monográficos sobre Bizancio (actas de congresos, historia, cultura y literatura)³³. La Asociación ha realizado también

²⁹ E. AYENSA I PRAT, *Els Catalans a Grècia: castells i torres a la terra dels Déus*. Barcelona, Base, 2013 y A. RUBIÓ I LLUCH, *El Record dels catalans en la tradició popular, històrica i literaria de Grècia* (introducción, edición y apéndices al cuidado de Eusebi Ayensa). Barcelona, Abadía de Montserrat, 2001.

³⁰ Información detallada sobre sus actividades en <http://www.hispanohelenica.org/>.

³¹ Su primera Junta Directiva estuvo compuesta por A. Tovar (presidente), D. Papagueorguíu (videpresidente), P. Bádenas (secretario), S. Antíocos (tesorero), J. Alsina, J. Hierro, J.A. Fernández Ordóñez, G. Núñez y M. Vicent (vocales).

³² Pueden leerse en forma digital en <http://www.hispanohelenica.org/publicaciones-achh/revista-erytheia/>.

³³ <http://www.hispanohelenica.org/actividades-y-cursos/realizadas/>.

una serie de actividades (cursos, ciclos de conferencias, exposiciones) en las que se incluye la promoción de Bizancio³⁴.

Desde comienzos de la década de los 80 hasta 2016, Pedro Bádenas de la Peña desarrolló una intensa actividad investigadora centrada en el mundo bizantino y neogriego en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas³⁵. En sus numerosos artículos de investigación y en obras divulgativas ha tratado un amplio abanico de temas sobre Bizancio (historia, filología, religión, lengua griega, relaciones con el mundo eslavo, Europa occidental, Imperio otomano) y también en traducciones de textos bizantinos o en importantes libros colectivos³⁶. En 1996 fundó la Colección *Nueva Roma. Bibliotheca Graeca et Latina Aevi Posterioris*, del CSIC, que dirigió hasta 2016. La colección acoge ediciones y estudios de textos griegos y latinos medievales y humanísticos³⁷. Además, Bádenas de la Peña fue miembro fundador de la ACHH, de la revista *Erytheia* y de sus Anejos. En 1981 inició y en los años siguientes organizó la mayoría de las Jornadas sobre Bizancio, principal reunión científica en España sobre dicho tema, siendo secretario de los Comités Españoles de Estudios Bizantinos. Desde 1997, la filóloga Inmaculada Pérez Martín se incorporó también al Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y del Oriente Próximo del CSIC (Grupos de investigación: Estudios Bizantinos y Neogriegos), que empezó bajo las directrices de Antonio Bravo en el área de paleografía y de la historia de la transmisión de los textos griegos³⁸, donde publicó numerosos y excelentes trabajos en artículos científicos y monografías³⁹ y dirigió varias tesis doctorales. También ha tratado temas de historiografía, historia, religión, filosofía y cultura en Bizancio, siendo igualmente numerosas sus contribuciones en la coordinación y edición de libros colectivos⁴⁰. Pedro Bádenas e Inmaculada Pérez promovieron la for-

³⁴ a) Cursos de formación de profesorado «La Caída de Bizancio» (2003); «Alta Especialización en Estudios Bizantinos» (2004-2005, CSIC); «Codicología comparada y bibliotecas españolas» (colab. con el CSIC, 2006); b) Ciclos de conferencias: «El Monte Athos», «Las relaciones históricas entre España y Grecia a lo largo de los siglos» (2001), «Commemoración del 550 aniversario de la caída de Constantinopla» (2003) y c) Exposiciones: «Iconos bizantinos», «El mundo de la épica: de Diyenís a El Cid» (2004).

³⁵ A través del Departamento de Estudios Griegos y Latinos (Grupo Filología Griega y Latina) del Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo. En 1994 recibió el Premio Nacional de Traducción por la traducción del Libro de *Barlaam y Josafat*.

³⁶ Véase <https://digital.csic.es/cris/rp/rp10692> y <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=40128>. Existe una selección de sus artículos y en Fr. ORTOLÁ SALAS *et alii* (eds.), *P. Bádenas de la Peña. Έτσι σοφός που έγινε*. Cádiz, Universidad de Cádiz, 2016.

³⁷ Hasta hoy se han editado 27 monografías: <http://libros.csic.es/index.php?cPath=101>.

³⁸ Véase, entre otros trabajos suyos, *El patriarca Gregorio de Chipre (ca. 1240-1290)* y la edición del libro colectivo *la transmisión de los textos clásicos en Bizancio*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1996 y (en colaboración con Antonio Bravo García y Pedro Bádenas de la Peña), *Bizancio y la Península Ibérica: de la Antigüedad Tardía a la Edad Moderna*. Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2004.

³⁹ Véase <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=102108>.

⁴⁰ Consúltese sobre el conjunto de su obra <https://www.yumpu.com/es/document/read/27744738/curriculum-vitae-consejo-superior-de-investigaciones-cientificas>.





mación de un fondo bibliográfico sobre Bizancio y Grecia Moderna, procediendo a la organización de cursos como *Alta Especialización en Estudios Bizantinos: Historia y Arte de Bizancio, Filología bizantina, y paleografía griega* (2004 / 2005); *Codicología comparada y bibliotecas españolas* (2006); *Historia del libro en el Mediterráneo: Codicología comparada y Bibliotecas españolas* (2006).

Desde los años 80, las Jornadas sobre Bizancio prepararon el camino para que una serie de importantes figuras del profesorado universitario introdujeran los estudios bizantinos en la universidad española, en los campos investigadores y docentes. Uno de sus protagonistas fue Antonio Bravo García, catedrático de Filología Griega de la Universidad Complutense, quien impulsó una imagen más abierta de la bizantinística española, pasando del campo de la paleografía y la tradición clásica en España a temas muy variados y enriqueciendo sus experiencias mediante estancias en importantes centros extranjeros de investigación bizantina. A pesar de que la paleografía y la historia de la transmisión de los textos griegos constituyeron su pasión a lo largo de su vida, sus trabajos abarcaron diversos campos de la cultura bizantina en todos sus periodos: la filosofía en Bizancio, el monacato y la ortodoxia bizantina, la oniromancia y la magia en Bizancio, junto a la literatura de viajes⁴¹. Este hecho le permitió conformar una amplia visión general que plasmó en una excelente síntesis en dos libros publicados en 1997 que constituyen un obligatorio paso para todo el que quiere adentrarse en el mundo bizantino: *Bizancio. Perfiles de un Imperio* (Akal), que más que un relato histórico es un compendio de las características principales de la civilización bizantina; *El Imperio bizantino. Historia y Civilización. Coordinadas bibliográficas* (Ediciones Clásicas y realizado en colaboración con J. Signes Codoñer y E. Rubio Gómez), una visión comentada de los estudios realizados sobre Bizancio⁴². Una presentación global de su producción científica se ofrece en el volumen recopilatorio de sus trabajos sobre la literatura de viajes⁴³. Bravo fue presidente del Comité Español de Estudios Bizantinos y socio fundador de la Sociedad Española de Bizantinística, que vino a sustituir a dicho Comité. En el Departamento de Filología Clásica de la Complutense se encargó de la asignatura «Historia de la transmisión de los textos griegos» y formó una importante biblioteca de textos y monografías sobre Bizancio gracias a sus proyectos de investigación. Su aportación en los estudios bizantinos se puede apreciar también en toda una escuela compuesta por estudiosos que han realizado su formación (tesis doctorales) con él, como José Antonio Ochoa Anadón⁴⁴, y han tomado el relevo en la bizantinística española, entre los que destacan Inmaculada Pérez Martín y Juan Signes Codoñer.

⁴¹ Véase la edición del libro colectivo (en colaboración con Antonio Guzmán Guerra, Inmaculada Pérez Martín, Juan Signes Codoñer), *Viajes por Bizancio y Occidente*. Madrid, Dykinson, 2014.

⁴² Véase http://opac.regesta-imperii.de/lang_en/autoren.php?name=Bravo+Garc%C3%ADa%2C+Antonio+Pedro.

⁴³ A. BRAVO GARCÍA, *Viajes por Bizancio y Occidente*, recopilación de estudios editada por A. Guzmán Guerra, I. Pérez Martín y J. Signes Codoñer. Madrid, Dykinson, 2014.

⁴⁴ J.A. OCHOA ANADÓN, *La transmisión de la «Historia» de Eunapio*. Madrid, Asociación Cultural Hispano Helénica, 1990.

Juan Signes Codoñer, hasta 2020 en la Universidad de Valladolid y actualmente catedrático de Filología Griega en la Universidad Complutense de Madrid, ha realizado una sólida formación predoctoral en bizantinística en la Freie Universität de Berlín y posdoctoral en el Instituto de Estudios Bizantinos y Neogriegos de la Universidad de Viena; posteriormente ha realizado estancias de investigación en varias universidades (París, Birmingham, Washington y Oxford). Ha centrado la mayor parte de su investigación en Bizancio, cubriendo sus trabajos un amplio abanico de temas: historia, historiografía (especialmente la crónica mesobizantina), filología, filosofía, derecho y léxico jurídico, aspectos culturales y literatura de viajes. Importante es también su aportación en traducciones de textos historiográficos bizantinos⁴⁵. Ha sido IP en varios proyectos de investigación y miembro asesor de diversas revistas científicas o de series editoriales (*Nueva Roma*, *Rhemata*). Es miembro fundador de la Sociedad Española de Bizantinística y su actual presidente (desde 2017), y vicepresidente de la Sociedad Internacional de Bizantinística. Es también corresponsal de la revista *Byzantinische Zeitschrift* para el ámbito hispanohablante. También Francisco Javier Ortolá Salas, profesor titular de la Universidad de Cádiz, realizó su tesis con Antonio Bravo, dedicándose principalmente al estudio de la literatura y la lengua bizantinas con trabajos sobre la novela del periodo tardobizantino⁴⁶.

En el mismo Departamento de Filología Clásica de la Universidad Complutense de Madrid se encuentra José Manuel Floristán Imízcoz, catedrático de Filología Griega y discípulo de Luis Gil, quien ha centrado sus estudios en el periodo postbizantino, la turcocracia en Grecia y las relaciones de griegos y españoles en esta época, aunque ha publicado también trabajos sobre la Iglesia, la lengua griega y cultura bizantina⁴⁷. Fue presidente de la Asociación Cultural Hispano-Helénica (1999-2007) y vicedirector (1999-2005) y director durante años de la revista *Erytheia* (desde 2006 hasta hoy).

Entre los pioneros del núcleo inicial de las Jornadas sobre Bizancio y de la revista *Erytheia* figuran también conocidos profesores universitarios de otras ramas del saber, principalmente de la Historia y la Historia del Arte. Miguel Ángel Elvira Barba, catedrático de Historia del Arte en la Universidad Complutense y académico de la Real Academia de la Historia, ha centrado sus investigaciones en la Antigüedad Clásica, Grecia y Etruria, pero también se ha ocupado del arte bizantino, donde ha dejado una serie de trabajos sobre la iconografía y escultura bizantinas, y las raíces bizantinas del Greco. Durante su periodo como director del Museo Arqueológico Nacional organizó en 2003 dos importantes exposiciones: «Aspectos de la vida cotidiana en Bizancio» (en colaboración con el Ministerio de Cultura de Grecia)⁴⁸

⁴⁵ Sobre su obra consúltese <https://www.uc3m.es/institutoseneca/miembros/juan-signes-codoner>.

⁴⁶ Véase <https://orcid.org/0000-0002-0994-2104>.

⁴⁷ Véase <https://ucm.academia.edu/Jos%C3%A9MFlorist%C3%A1n>.

⁴⁸ AA. VV., *Aspectos de la vida cotidiana en Bizancio* (catálogo de la exposición en el Museo Arqueológico Nacional, febrero-marzo 2003). Madrid, Ministerio de Cultura, 2003.



y «Bizancio en España. De la Antigüedad Tardía a El Greco»⁴⁹, con el objetivo de dar a conocer los objetos bizantinos conservados en España. Miguel Cortés Arrese, también catedrático de Historia del Arte en la Universidad de Castilla-La Mancha, se centró más aún en el estudio y la difusión del arte bizantino. En sus numerosos libros y artículos trata del arte bizantino en general, la pintura bizantina, los iconos, la influencia del arte bizantino en la Península Ibérica, Constantinopla, el fuego griego y el Greco. Importante fue su contribución en la coordinación de obras colectivas relacionadas con la civilización bizantina⁵⁰.

Ramón Teja, catedrático de Historia Antigua en la Universidad de Cantabria (tras pasar por otros centros), ha centrado su investigación en la Antigüedad tardía, en especial, en las relaciones entre el Imperio romano y el cristianismo. Dirige la colección *Vidas, biografías de monjes y personajes cristianos de la Antigüedad tardía*⁵¹. En una serie de trabajos sobre el Imperio entre los ss. IV y VII, Javier Arce Martínez, investigador del CSIC, incluyó también ocasionalmente el mundo protobizantino⁵².

En la Universidad de Alcalá de Henares, Luis García Moreno, catedrático de Historia Antigua y luego Académico de la Real Academia de la Historia, ha dedicado la mayor parte de su actividad investigadora al periodo tardoantiguo. En este marco, se ocupó del periodo de transición o «protobizantino», con trabajos sobre la conquista de los territorios bizantinos de Asia y de África por los árabes, el monacato oriental, la organización militar bizantina y, en especial, la Hispania bizantina⁵³. En la misma universidad, la catedrática de Historia Antigua y discípula de García Moreno, Margarita Vallejo Girvés, ha centrado también su investigación desde su tesis doctoral en el periodo tardoantiguo y protobizantino. Buena parte de su tra-

⁴⁹ *Bizancio en España: de la antigüedad tardía a El Greco*, Catálogo de la exposición presentada en el Museo Arqueológico Nacional, dedicada a las obras bizantinas conservadas en España. Madrid, Ministerio de Cultura, 2003.

⁵⁰ *Toledo y Bizancio*. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2002; *Elogio de Constantinopla*. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2004; *Caminos de Bizancio*. Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 2007; *Lecturas de Bizancio: el legado escrito de Grecia en España*. Ministerio de Cultura, Biblioteca Nacional, 2008 (en colab. con I. Pérez Martín). Buena parte de su obra se puede ver en <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=74809>.

⁵¹ Véase indicativamente «De Bizancio a Constantinopla: el nacimiento de una capital religiosa». *Ilu*, 2 (1999), pp. 11-22; TEODORETO DE CIRO, *Historias de los monjes de Siria*. Madrid, Trotta, 2008 (edic. de R. Teja); «La figura del monje-obispo en el Oriente cristiano: ¿incompatibilidad o complementariedad?», en J.Á. García de Cortázar y R. Teja, *Monjes y obispos en la España del románico: entre la convivencia y el conflicto*. Palencia, Fundación Santa María del Real, 2013, pp. 10-41; «Constancio II, modelo de emperador cristiano en las «Oraciones» IV y V de Gregorio de Nacianzo». *Ilu. Anejos* 24 (2013), pp. 167-177; «Conflictos político-eclesiásticos en el Patriarcado de Alejandría: los libelos contra Dióscuro presentados en el Concilio de Calcedonia». *Liceo franciscano: revista de estudio e investigación* 209 (2017), pp. 89-108.

⁵² Véase el catálogo bibliográfico de la obra de J. VIZCAÍNO SÁNCHEZ, *Antigüedad y Cristianismo...*, *op. cit.*, pp. 830-831.

⁵³ Parte de su obra sobre Bizancio figura en el catálogo bibliográfico de la obra de J. Vizcaíno Sánchez (2007). Número 24 completo. *Antigüedad y Cristianismo*, (24), 922 pp. Recuperado a partir de <https://revistas.um.es/ayc/article/view/378541>, pp. 863-864.



bajo se ocupa de la presencia bizantina en la Península Ibérica y norte África, en la historia de cristianismo y en la tradición romana en Bizancio⁵⁴. Ha dirigido tesis doctorales sobre el periodo protobizantino, siendo discípulos suyos Aitor Fernández Delgado (Universidad de Alcalá de Henares), que ha trabajado sobre historia, política, diplomacia y jurisprudencia en el periodo justiniano⁵⁵, y Esther Sánchez Medina, que centró su investigación principalmente en la África tardoantigua⁵⁶. Ha organizado varios encuentros científicos al respecto, poniendo en marcha desde 2020 un título propio: «Experto en Bizantinística»⁵⁷. Ha sido miembro fundadora de la Sociedad Española de Bizantinística y su presidenta entre 2008 y 2017. También Jaime Vizcaíno Sánchez, actualmente profesor ayudante doctor en la Universidad Complutense de Madrid, ha centrado buena parte de su investigación en la arqueología de la España bizantina, con su tesis doctoral *Estudio de la presencia bizantina en España a partir de la documentación arqueológica*⁵⁸. Anteriormente trabajó en la Universidad de Murcia y en colaboración con el Museo Arqueológico de Cartagena desarrolló una importante actividad para poner en valor los vestigios de la presencia bizantina en la Península Ibérica.

En el campo de la arqueología relativa a la presencia bizantina en la Península Ibérica, no se puede dejar de mencionar a Francisco J. Presedo Velo (1923-2000), catedrático de Historia Antigua en la Universidad de Sevilla, quien, pese a centrarse en campos de investigación ajenos a la bizantinística, tras su tesis doctoral con el título *España y Bizancio en la Edad Media. España Bizantina* (UCM 1953), continuó trabajando en el tema publicando varios trabajos que fueron reeditados en su conjunto, aunque ya después de su muerte⁵⁹. Varios trabajos sobre la numismática bizantina en España nos han dejado también Darío Bernal Casasola, catedrático de Arqueología en la Universidad de Cádiz, y Teresa Marot Salsas, conservadora del Gabinet Numismàtic de Catalunya.

El creciente interés por la civilización bizantina abarcó también áreas distintas a las de la historia y filología. En el campo de la medicina trabajó Francisco

⁵⁴ Entre sus múltiples trabajos destacan *Bizancio y la España tardoantigua (ss. V-VIII)... op. cit.*; «La presencia bizantina en el sur de la Península Ibérica: Más de 70 años de permanencia (552-625)». *Andalucía en la historia*, vol. 53 (2016) pp. 20-25.

⁵⁵ Véase <https://uah-es.academia.edu/AitorFern%C3%A1ndezDelgado/CurriculumVitae>.

⁵⁶ Véase <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=1447681>.

⁵⁷ Las materias que comprende son Historia e historiografía bizantina, Lengua griega, Paleografía griega, Literatura bizantina: prosa, poesía, hagiografía; Filosofía y Teología bizantinas; Derecho, administración y teoría política del Estado bizantino; Ciencia y técnica griegas en la Edad Media; Arqueología e Historia del Arte bizantino; Relación de Bizancio con sus vecinos: Islam y Mundo Eslavo. Para más información consúltese: <https://www.uah.es/es/estudios/estudios-propios/posgrados-propios/Experto-en-Bizantinistica/>.

⁵⁸ Su libro *Antigüedad y Cristianismo...*, op. cit. [<https://revistas.um.es/ayc/article/view/378541>] con un extenso catálogo bibliográfico.

⁵⁹ Fr.J. PRESEDO VELO, *La Hispania bizantina* (edición de Aurelio Padilla Monje). Sevilla, Universidad de Sevilla. 2003.





Aguado Blázquez⁶⁰, mientras que en la de Derecho destacan los catedráticos de Derecho Romano José Domingo Rodríguez Martín, en la Universidad Complutense de Madrid y en la actualidad en la Universidad de Viena y Francisco Javier Andrés Santos en la Universidad de Valladolid⁶¹. En el mismo campo trabaja también el citado Alex Corona Encinas en la Universidad de Navarra.

En la Universidad del País Vasco, José M. Egea introdujo en el plan de estudios de Filología Clásica la asignatura de Lengua y literatura griega medieval, y organizó las VIII Jornadas sobre Bizancio (1993) y el Congreso Internacional *Neograeca Mediaevi III* (1994). Ha destacado en el ámbito internacional como estudioso de la lengua griega medieval desde que realizara su tesis doctoral sobre *La gramática de la Crónica de Morea*. Esta obra, más una serie de artículos relativos a la evolución del griego en el periodo bizantino, fueron reunidos en un volumen editado por el Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas de Granada, y constituye hoy día uno de los más valiosos instrumentos en lengua española para adentrarse en el tema en cuestión⁶². También se dedicó a la edición y traducción al español de varias obras de la literatura bizantina⁶³. Su discípulo Francisco Javier Alonso Aldama, que realizó su tesis doctoral sobre el poema de Digenís Akritas, siguió sus pasos en la misma universidad, centrando también su investigación en la literatura popular bizantina y, en especial, la poesía épica, popular, epigramática y prodrómica⁶⁴.

En la Universidad de Granada, la docencia de la literatura y la civilización bizantinas fue introducida en los planes de estudio de la licenciatura de Filología Clásica desde el año 1984⁶⁵. En los estudios de Doctorado, la cultura bizantina se ha

⁶⁰ Véase su tesis doctoral (<https://digibuo.uniovi.es/dspace/handle/10651/31419>) y otros trabajos indicativos: https://www.academia.edu/6174864/Medicina_cristiana_en_los_primeros_siglos_del_imperio_bizantino. El mismo ha editado también una voluminosa guía de la Constantinopla bizantina.

⁶¹ Véase <https://www.researchgate.net/profile/Francisco-Andres-Santos>. Entre sus discípulos se encuentran Álex Corona Encinas, actualmente investigador postdoctoral en la Universidad de Navarra, que ha trabajado sobre el Derecho y la administración en el periodo justinianeo (<https://unav.academia.edu/AlexCoronaEncinas>).

⁶² J.M. EGEA SÁNCHEZ, *La lengua griega medieval* (editado por J.L. López Cruces y P. Papadopoulou). Granada, Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas 2017, 850 pp.

⁶³ *Historia extraordinaria de Beltandro y Crisanza* (estudio preliminar, texto griego, traducción, notas y comentarios). Granada, Athos-Pérgamos, 1998. En la colección «Biblioteca de Textos Bizantinos» (textos bilingües con introducción y notas) del Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas de Granada publicó las obras *Versos del Gramático Señor Teodoro Pródromo el Pobre o Poemas Ptocoprodrómicos* (2002); *Relato de cómo se construyó Santa Sofía según la descripción de varios códices y autores* (2003) y *Paulo el Silenciario. Un poeta de la corte de Justiniano*. Granada (2007).

⁶⁴ Véase <https://gestion-servicios.ehu.es/ikertuRS/fichaCurriculum/03112>.

⁶⁵ Se impartieron desde 1984 las asignaturas *Griego Postclásico (Helenístico y bizantino)* (1984-1989); *Literatura popular bizantina y neogriega* (1994-1995); *Lengua y literatura bizantina* [1998-2009]; *Fuentes literarias sobre las relaciones entre Bizancio y los eslavos* [en Filología eslava] (1997-2009); *Historiografía bizantina* (2004-2008).

incluido en varios programas DEA⁶⁶, siendo de especial relevancia la puesta en marcha del programa *La Grecia medieval y moderna: Estudios sobre su lengua, literatura, historia y civilización* (2003-2010), que tuvo un alto grado de internacionalización, tanto en el profesorado como en su alumnado. La materia a cursar fue equilibrada entre Bizancio y Grecia Moderna. En el marco de este programa, que duró hasta la plena aplicación del Protocolo de Bolonia, se realizaron numerosos trabajos de investigación tutelada (DEA) y ocho tesis doctorales. A partir del año 2010, Bizancio siguió figurando en los planes de estudios del grado de Filología Clásica de la Universidad de Granada con dos asignaturas⁶⁷ y en los estudios de posgrado con dos asignaturas en dos másteres⁶⁸. El panorama se viene a completar con la línea de investigación «Literatura y civilización bizantina, y estudios neogriegos» en el Programa de Doctorado en *Lenguas, Textos y Contextos*. Resultado de esta docencia y formación fue la realización de cuatro tesis doctorales, mientras que otras tres están en fase de ejecución⁶⁹. Desde la década de los 80 se organizan en dicha universidad los *Encuentros científicos sobre Grecia*, que examinan los distintos aspectos del mundo griego desde una perspectiva diacrónica que incluye Bizancio. En el campo de la investigación, desde el año 2000 funciona el grupo de investigación de la Junta de Andalucía *Estudios de la Civilización Griega Medieval y Moderna* (HUM 728), en el marco del cual se han desarrollado varios proyectos de investigación nacionales e internacionales.

En el Área de Filología Griega, Moschos Morfakidis Filactós, introductor de estos estudios, realizó su tesis doctoral sobre la historiografía griega relativa a la presencia de la llamada «Compañía Catalana» en el Oriente griego. En los años sucesivos combinó su dedicación a la filología griega moderna con los estudios bizantinos, con una serie de trabajos sobre la dominación catalano-aragonesa en el Oriente, la historiografía bizantina y la tradición bizantina en las literaturas modernas⁷⁰. Ha dirigido seis tesis doctorales sobre temas bizantinos; ha organizado varios congresos

⁶⁶ En el marco del programa *La ciudad en el mundo antiguo y medieval*, se impartió el curso «Ciudad bizantina y cultura: tradición literaria» (2000-2009) y en el de *Teoría de la literatura y literatura comparada* el curso «Literatura griega medieval y moderna» (2000-2008).

⁶⁷ Con las asignaturas «Civilización Bizantina» e «Historia de la transmisión de textos griegos».

⁶⁸ Las asignaturas «Tradicción clásica e innovación en la historiografía bizantina» y «Paleografía griega» en el máster *Estudios Superiores y Tradición Clásica* (<https://masteres.ugr.es/informacion/titulaciones/master-universitario-filologia-tradicion-clasicas/guia-docente/M66/56/3/17>) y «Configuración y evolución de los conceptos de identidad en el mundo griego», con parte dedicada a Bizancio, en el máster *Lenguas y culturas griegas* [<https://masteres.ugr.es/informacion/titulaciones/master-universitario-lenguas-culturas-modernas/guia-docente/MB4/56/1/14>].

⁶⁹ Más información en https://doctorados.ugr.es/lenguastextos/pages/lineas_investigacion#_doku_literatura_y_civilizacion_bizantinas_y_estudios_neogriegos.

⁷⁰ Véase indicativamente *Bibliografía bizantina y neogriega en lenguas ibéricas*, Granada, 1996 (en colab. con Encarnación Motos Guirao); *Fuentes bizantinas sobre los eslavos*. Granada, 2009 (en colab. con M. Casas Olea); *La religión en el mundo griego*. Granada: Athos Pérgamos, 1995 (en colab. con Minerva Alganza Roldán); *Constantinopla. 550 años desde su caída*. Granada, 2006, 3 vols. (en colab. con Encarnación Motos Guirao); «Cervantes, the Hellenistic Novel and the Byzantine Novel: Theodoros Prodromos and The Liberal Lover». *Constantine's Letters* 14/2 (2021), pp. 98-108.





y encuentros científicos con el mismo tema y ha sido el IP del proyecto de investigación «Archivo/Base de Datos de las fuentes historiográficas griegas: siglos IV-VII» (2013-2015). En la misma Área, la profesora Minerva Alganza Roldán, cuya investigación se centra en la mitografía griega, abarca también aspectos de la tradición clásica en Bizancio⁷¹. Ha organizado reuniones científicas sobre la tradición clásica en Bizancio y es la IP de un proyecto de investigación sobre la misma materia.

De las generaciones más jóvenes de docentes e investigadores en la UGR, son varios los que siguen la línea empezada en los estudios bizantinos. En el campo de la filología, Matilde Casas Olea se centra en las relaciones entre Bizancio y los eslavos, y en la himnografía bizantina; ha completado su formación en universidades y centros de investigación de Rusia, Estados Unidos y Grecia; ha sido la IP de varios proyectos de investigación⁷², ha dirigido tres tesis doctorales relacionadas con tales materias y ha organizado varios cursos y encuentros científicos sobre las relaciones bizantino-eslavas. Panagiota Papadopoulou⁷³ y Maila García Amorós⁷⁴, neohelenistas principalmente, abarcan en sus intereses también la cultura bizantina. Alberto Quiroga Puertas se ha centrado en el periodo de la antigüedad tardía y protobizantina, campo en el que ha publicado numerosos trabajos sobre autores cristianos hasta el siglo V⁷⁵, y en el mismo Departamento de Filología Griega, Álvaro Ibáñez Chacón dedica buena parte de su investigación a la tradición clásica en Bizancio⁷⁶.

En el campo de la historia, la profesora Encarnación Motos Guirao, del Departamento de Historia Medieval, viene impartiendo hasta la actualidad docencia sobre la historia de Bizancio, en asignaturas como «El Mediterráneo Oriental en la Edad Media: Bizancio e Islam», «Historiografía bizantina» o «Historia del Mediterráneo Medieval». Su investigación se ha centrado en la historia, historiografía y civilización bizantinas. Ha organizado varios congresos y encuentros científicos sobre Bizancio y es la IP del grupo de investigación *Estudios de la Civilización Griega Medieval y Moderna* (HUM 728). Ha dirigido ocho tesis doctorales sobre

⁷¹ Véase indicativamente «Juan Tzetzes, exégeta de Paléfato», en M. Alganza Roldán y P. Papadopoulou (eds.), *La mitología griega en la tradición literaria: de la Antigüedad a la Grecia contemporánea*, 2017, pp. 181-203; «On the Tradition and Reception of Palaephatus in Byzantium». *Byzantinoslavica* 77, 1-2 (2019), pp. 5-25.

⁷² *Archivo/Base de datos de las fuentes sobre las relaciones bizantino-eslavas. Fases I y II* (2008-2013); *Archivo/base de datos de las fuentes sobre las relaciones bizantino-búlgaras: ss. IX-XIII* (2010-2014) y *Cantares del alma ortodoxa. Formación textual y contextos de producción y ejecución de los versos espirituales eslavos* (2016-2019).

⁷³ Desde su tesis (Granada, 2009) su atención se ha centrado en la evolución de términos religiosos y de dignidades eclesiásticas en Bizancio. Ha traducido también varias fuentes bizantinas sobre los eslavos que se han incluido en la obra *Fuentes griegas sobre los eslavos II-1*. Introducción, selección y traducción de textos (2 vols.), editados por Matilde Casas Olea (Granada, 2020).

⁷⁴ Ha trabajado sobre la poesía protocoprodómica, la leyenda artúrica y Bizancio, y ha traducido varias fuentes bizantinas sobre los eslavos que han sido incluidas en los dos tomos anteriormente citados de Matilde Casas Olea.

⁷⁵ Consúltase <https://scholar.google.es/citations?user=HxWSH38AAAAJ&hl=en>.

⁷⁶ Al respecto, <https://ugr.academia.edu/%C3%81varoIb%C3%A1%C3%B1ezChac%C3%B3n>.

Bizancio y a su quehacer se debe la creación en la Universidad de Granada de una escuela de jóvenes bizantinistas, entre los que destacan los historiadores José Soto Chica, que investiga, desde su tesis doctoral⁷⁷, principalmente las relaciones políticas entre bizantinos, persas y árabes⁷⁸, y J. Carlos Martínez Carrasco, que se centra en las relaciones entre Bizancio y el islam. Este último ha organizado además el XV Encuentro Científico sobre Grecia «La religiosidad popular en el mundo griego. De la Antigüedad a la Grecia contemporánea» (2020)⁷⁹.

En 1998 fue fundado por el Estado griego el Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas de Granada (CEBNCh), que desde 2021 ha pasado a ser Centro Mixto de la Universidad de Granada. Su objetivo es apoyar y promover los estudios bizantinos y neogriegos en el mundo hispanohablante. Es sede del Grupo de Investigación «Estudios de la civilización griega medieval y moderna» de la UGR y dispone de una de las bibliotecas más ricas de su género fuera de Grecia y de Chipre, con más de 25 000 títulos y 100 publicaciones periódicas de carácter científico y literario. Entre sus actividades se incluyen la organización de numerosos congresos y reuniones científicas, cursos y seminarios⁸⁰. En la actualidad, viene desarrollando una intensa actividad editorial orientada a los campos de la historia, filología, lexicografía, edición y traducción de fuentes y obras literarias e históricas mediante la publicación de varias series entre las que se incluyen varias sobre bizantinística: *Biblioteca de Textos Bizantinos* (textos bilingües con introducción filológica y comentarios), *Serie de Estudios Bizantinos* (estudios monográficos), *Fuentes y Documentos* (fuentes no griegas sobre Bizancio y la Grecia moderna) y *Miscelánea de estudios bizantinos y neogriegos* (recopilación de estudios de conocidos autores)⁸¹.

⁷⁷ https://www.academia.edu/7550052/BIZANTINOS_SAS%C3%81NIDAS_Y_MUSULMANES_EL_FIN_DEL.

⁷⁸ Véanse indicativamente las obras editadas por el Centro de Estudios Bizantinos y Neogriegos: *Bizancio y los sasánidas. De la lucha por el Oriente a las conquistas árabes. 565-642* (2012); *Bizancio y la Persia Sasánida: dos imperios frente a frente. Una comparación militar y económica* (2015); *La Didascalia de Jacob* (2015). Y entre otras muchas publicaciones, consúltese «La invención del fuego griego y la lucha de bizantinos y árabes por el control del Mediterráneo», en M.^a Gajate y L. González Piote, *Guerra y tecnología: interacción desde la Antigüedad al Presente*. Madrid, Fundación Ramón Areces, 2017, pp. 113-132.

⁷⁹ *El Oriente islamo-bizantino. Siria, Palestina y Egipto, 632-661*. Granada, Centro de Estudios Bizantinos y Neogriegos, 2019; «La familia de Juan Damasceno: la élite tradicional bizantina bajo el islam». *Erytheia* 40 (2019), pp. 31-52; «De Constantinopla a Roma. El Humanismo en la correspondencia de Demetrio Cidones y Manuel II Paleólogo», en A. Gallego Guíñes, A. López y A. Pociña (eds.), *La carta. Reflexiones interdisciplinares sobre la epistolografía*. Granada, Universidad de Granada, 2017, pp. 201-210; «Al-Muqawqas and the Islamic Conquest of Egypt. A new Proposal of Interpretation». *Graeco-Arabica* (2017), pp. 1-25 (más información en <https://ugr.academia.edu/CarlosMart%C3%A9nezCarrasco>).

⁸⁰ Véase <https://www.centrodeestudiosbnch.com/es/pagina/10>.

⁸¹ Véase <http://www.centrodeestudiosbnch.com/es/pagina/8>.



Organiza además actividades artísticas y culturales, entre las cuales figuran varias de temas bizantinos⁸².

En 2008 se fundó la Sociedad Española de Bizantinística (SEB), que vino a sustituir al Comité Español de Estudios Bizantinos como miembro de la Association Internationale d'Études Byzantines, con sede en el Centro de Ciencias Humanas y Sociales del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. De este relevo fueron protagonistas investigadores de las generaciones más jóvenes, principalmente Juan Signes Codoñer (actual presidente), Inmaculada Pérez Martín (actual vicepresidenta), Margarita Vallejo Girvés (primera presidenta), Ernest Marcos Hierro, Raúl Villegas Marín, Francisco M.^a Fernández Jiménez, Mar Marcos y Jaime Vizcaíno Sánchez. Se trata de una institución científica muy activa que incluye entre sus intereses todos los ámbitos del saber en relación con Bizancio: historia, arte, arqueología, lingüística, filología, paleografía, religión, filosofía, derecho, etc. Su actividad abarca la gestión de un rico blog informativo que proporciona acceso a las novedades bibliográficas sobre Bizancio ofrecidas regularmente y la de un boletín dirigido por Juan Signes Codoñer (39 números hasta hoy) con las actividades y publicaciones de la SEB y de sus socios (monografías, artículos, etc.), defensas de tesis doctorales, actualizaciones bibliográficas semestrales, estudios divulgativos sobre la presencia de Bizancio en la Península Ibérica y de las relaciones entre los reinos peninsulares y Bizancio⁸³. Desde 2013 edita también la revista *Estudios Bizantinos* (cinco números hasta hoy), dirigida por I. Pérez Martín, R. Villegas y D. Hernández de la Fuente, que abarca una amplia gama de áreas de conocimiento relativas al mundo bizantino: filología, lingüística, historia, relaciones de Bizancio con otros pueblos y culturas, filosofía, teología, derecho, paleografía, arqueología, arte etc.⁸⁴. Desde 2013 ha tomado el relevo en la organización de las Jornadas sobre Bizancio, habiendo organizado tres hasta el momento: XVI (Universidad de Alcalá de Henares, 2013), XVII (Universidad de Málaga, 2016) y XVIII (Universidad de Barcelona, 2019). Las próximas están programadas para celebrarse en 2022 en Madrid. Participa en la organización del *Título de Experto en Bizantinística* que organiza la Universidad de Alcalá de Henares y organiza homenajes a destacados bizantinistas. Su quehacer comprende también la edición desde 2021 de la revista digital *Estudios Bizantinos* que hasta 2019 ha editado 7 números. La SEB aglutina un buen número de estudiosos cuya investigación abarca temas bizantinos. Entre ellos que hay que destacar a varios profesores de universidades españolas como los filólogos Ángel Narro (Griega de la Universidad de Valencia), que se centra en el estudio de la lengua y la literatura griega cristiana, la hagiografía bizantina y la recepción de la literatura clásica en la literatura de la Baja Edad Media y el Renacimiento⁸⁵; Óscar Prieto Domín-

⁸² *De viaje por el Monte Athos* (2003); *Bajo el signo de Crismón. Los orígenes del Cristianismo a través del mundo del cómic* (2017); *La civilización del Logos. 3500 años de historia de la lengua griega* (2014).

⁸³ Véase <https://bizantinistica.blogspot.com/p/boletin.html>.

⁸⁴ Véase <http://www.edicions.ub.edu/revistes/estudiosbizantinos/presentacion.asp>.

⁸⁵ Véase <https://uv.academia.edu/%C3%81ngelNarro/CurriculumVitae>.



guez (Universidad de Salamanca), que ha publicado varios trabajos sobre la hagiografía, epistolografía, temas de historia de la religión y literatura griega medieval⁸⁶; Patricia Varona Codeso (Universidad Autónoma de Madrid), que se interesa principalmente por los temas de historiografía bizantina, Bizancio y los eslavos, lexicografía jurídica bizantina, hagiografía y poesía religiosa⁸⁷; Paula Caballero Sánchez (Universidad de Málaga), con trabajos en astronomía bizantina y la tradición de la geografía helenística en Bizancio⁸⁸; y Alberto del Campo Echevarría (Universidad de Valladolid), con investigación en filosofía (principalmente platónica) y transmisión de los textos clásicos en Bizancio⁸⁹.

Como se puede comprobar en estas pinceladas generales, la imagen que presenta la bizantinística española en las últimas décadas, y en especial en las dos primeras del siglo XXI, es la de un importante avance en la investigación y también un progreso en la docencia. Todo ello gracias a la incorporación de nuevas generaciones que han tomado el relevo y pisan sobre un terreno más firme, gracias al esfuerzo de sus antecesores, que han puesto las bases y han creado la infraestructura necesaria para que pueda ir acortándose cada vez más la distancia que separa a España de otros países donde los estudios bizantinos han tenido hasta ahora una mayor antigüedad y solidez.

RECIBIDO: 7-1-2022; ACEPTADO: 26-4-2022



⁸⁶ Véase <https://usal.academia.edu/OscarPRIETODOMINGUEZ>.

⁸⁷ Véase <https://dialnet.unirioja.es/servlet/autor?codigo=999931>.

⁸⁸ Véase <https://uma.academia.edu/PaulaCaballeroS%C3%A1nchez>.

⁸⁹ Véase <https://uva-es.academia.edu/AlbertodelCampoEchevarr%C3%ADa/CurriculumVitae>.

